

IMPORTANT – Modalités d'utilisation

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES MODALITÉS D'UTILISATION. VOTRE ACCÈS ET VOTRE UTILISATION DE CE SITE INTERNET SIGNIFIENT QUE VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES MODALITÉS ÉNONCÉES CI-APRÈS ET PAR TOUTE STIPULATION, POLITIQUE OU DIRECTIVE MENTIONNÉE EN RÉFÉRENCE À CES MODALITÉS. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC L'UNE QUELCONQUE DE CES MODALITÉS, VEUILLEZ NE PAS UTILISER CE SITE INTERNET.

Ameresco Canada Inc. (« **Ameresco** ») est le propriétaire et l'exploitant d'ameresco.ca (le « **site** »). Les modalités d'utilisation ici décrites (les « **modalités d'utilisation du site** ») s'appliquent à votre utilisation du site et ne modifient en rien les modalités de toute autre entente entre vous et Ameresco, ses filiales ou ses sociétés affiliées. En utilisant ce site, vous déclarez, garantisiez et convenez que vous êtes majeur et avez la capacité légale d'accepter les modalités d'utilisation du site. Si vous utilisez le site pour une autre personne, par exemple une entreprise ou une autre entité dotée de la personnalité juridique, vous représentez et garantisiez en outre que vous êtes autorisé par cette personne à accepter les modalités d'utilisation du site en son nom et qu'elle consent à indemniser Ameresco pour tout dommage qu'Ameresco pourrait subir ou encourir suite à toute violation des modalités d'utilisation du site.

Vous acceptez de ne pas nuire à la sécurité du site et des systèmes, services ou réseaux qui s'y rattachent ou qui sont accessibles par l'entremise du site, ni de leur porter atteinte d'aucune autre manière. Vous acceptez aussi de n'utiliser le site qu'à des fins légales reconnues.

Contrepartie

Vous reconnaissez et acceptez que les modalités d'utilisation du site sont justifiées par une contrepartie juste et raisonnable dont vous reconnaissez, par les présentes, la réception et la justesse. Vous reconnaissez et convenez de plus, sans restreindre le caractère général de ce qui précède, que cette contrepartie comporte notamment votre utilisation du site et votre obtention de données, d'information ou d'autre matériel disponibles sur le site ou par son intermédiaire.

Protection de la vie privée

Ameresco veut s'assurer que votre vie privée est protégée. Vous acceptez et confirmez que vous avez lu attentivement notre [**POLITIQUE SUR LA VIE PRIVÉE**](#) contenue sur le site et que vous acceptez ses dispositions en tant que partie intégrante des modalités d'utilisation du site, y compris le droit d'Ameresco de recueillir, d'utiliser et de communiquer vos renseignements personnels dans le cadre de cette politique.

Le site et son contenu

Vous convenez que l'ensemble du contenu affiché ou fourni sur le site, y compris, mais sans s'y limiter, l'information, les textes, graphiques, présentations, logos, images, illustrations, données, photos, effets audio et vidéo, illustrations, logiciels, outils et applications fournis par l'entremise du site, dont le calculateur pour la planification d'actifs ainsi que la sélection, l'organisation et la disposition de celui-ci (le « **contenu Ameresco** »), est la propriété d'Ameresco ou fait l'objet d'une licence d'utilisation accordée à Ameresco.

Vous acceptez et reconnaissez que la totalité du contenu Ameresco appartient à Ameresco ou lui a été cédé sous licence et que ce contenu est protégé par les lois et règlements sur la propriété intellectuelle, y

compris ceux relatifs aux droits d'auteur, marques de commerce, dénominations commerciales, noms de domaine Internet et autres droits de même nature.

Utilisation du site

Vous convenez être autorisé à utiliser le contenu Ameresco uniquement pour votre propre usage, à des fins qui ne sont pas commerciales, à des fins personnelles ou à des fins éducatives privées, à condition de ne pas modifier le contenu Ameresco, et de ne pas en violer les droits d'auteur et autres avis de propriété intellectuelle y relatif, et de ne pas modifier, supprimer, remplacer ou dénaturer ceux-ci, ni ajouter à leur contenu. Vous ne devez en aucun cas exploiter commercialement le contenu Ameresco. Ameresco se réserve le droit absolu de vous retirer son autorisation d'utiliser le site en tout temps et sans préavis, et advenant cette décision de vous refuser l'accès au site, votre exclusion entrera en vigueur immédiatement.

Vous reconnaissez que le site et le contenu Ameresco sont destinés aux visiteurs et aux clients du site. Vous acceptez de ne pas utiliser le site ou le contenu Ameresco pour des motifs autres que votre intérêt personnel pour ce site. Plus précisément, il vous est strictement interdit de recourir aux procédés suivants : (a) remaniement, téléchargement, copie, modification, décompilation, ingénierie inversé, création d'œuvres dérivées, traduction ou transmission de tout ou partie du site et du contenu Ameresco sans entente ou licence écrite conclue avec Ameresco ou en violation d'une telle entente ou licence; (b) utilisation d'outils d'exploration de données, de robots ou d'autres méthodes semblables pour la collecte ou l'extraction de données; (c) manipulation, duplication ou autre affichage du site et du contenu Ameresco au moyen du cadrage ou d'une technologie de navigation semblable (par hameçonnage ou autrement); (d) inscription, abonnement, désabonnement ou tentative d'inscrire, d'abonner ou de désabonner un tiers à l'égard d'un produit ou d'un service proposé sur le site à moins d'être expressément autorisé à le faire par ce tiers; et (e) utilisation du site ou du contenu Ameresco, y compris l'un quelconque des caractéristiques, outils ou services offerts sur le site, pour quelque motif autre que les fins prévues, notamment pour communiquer avec Ameresco, télécharger un élément quelconque sur le site ou y transférer des renseignements, images ou programmes préjudiciables à une personne ou qui seraient illégaux ou autrement contraires aux lois, y compris, mais sans s'y limiter, tout matériel haineux, représentant du harcèlement, pornographique, moralement répréhensible, raciste, criminel, quasi-criminel, obscène, diffamatoire ou menaçant, constituant en soi ou favorisant un acte qui serait considéré comme une infraction criminelle, engendrerait une responsabilité civile, inciterait à une consommation d'alcool excessive, irresponsable ou avant la majorité ou autrement, contreviendrait aux lois et règlements en vigueur, y compris les lois sur les droits d'auteur et marques de commerce, les lois relatives à la protection des renseignements personnels et à la publicité ainsi que les lois et règlements applicables aux communications.

Mise à jour de l'information

Ameresco met régulièrement à jour l'information contenue sur le site. Vous acceptez et reconnaissez toutefois qu'Ameresco ne donne aucune garantie, ni n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, au caractère récent ou intégral de l'information contenue sur le site. Ameresco peut modifier et mettre à jour les présentes modalités d'utilisation du site en tout temps, sans préavis. Vous convenez de revoir les modalités d'utilisation du site sur une base périodique, lors de vos visites sur le site. Le fait pour vous de continuer d'accéder au site ou de l'utiliser à la suite de tels changements sera réputé constituer votre acceptation de ces changements.

Conformité aux lois

Vous déclarez, garantissez et acceptez qu'en accédant au site et en l'utilisant, vous respecterez l'ensemble des lois, règles, règlements et normes juridiques applicables sur le territoire du Canada ou de votre pays de résidence, y compris, mais sans s'y limiter, ceux relatifs à Internet, aux données, au courriel, à la protection des renseignements personnels ainsi qu'à la transmission ou l'exportation de données à partir

du Canada ou de votre pays de résidence. De plus, vous déclarez, garantissez et confirmez que vous n'êtes pas un ressortissant, un résident ou une personne domiciliée dans un pays ou territoire avec lequel il est interdit à Ameresco de communiquer, et vous acceptez de ne pas accéder au site à partir d'un tel pays ou territoire, y compris, mais sans s'y limiter, les pays ou territoires qui figurent sur la liste des pays visés par la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation* du Canada.

Liens vers d'autres sites Internet

Vous reconnaissez et acceptez qu'Ameresco ne fasse aucune déclaration, ne donne aucune garantie et n'assume aucune responsabilité, directe ou indirecte, à l'égard de la qualité, du contenu, de la nature ou de la fiabilité des sites internet appartenant à des tiers et des produits ou services offerts sur ces sites internet, auxquels vous avez accès par des liens fournis par le présent site ou par des sites internet qui y sont reliés. Ameresco ne contrôle pas les sites internet appartenant à des tiers et ne peut être tenue responsable du contenu d'aucun site internet qui est lié à son site ni du contenu d'aucun site internet lié à un site internet lié à son site, ni d'une révision, modification ou mise à jour quelconque de tels sites internet. Ameresco ne fournit des liens vers des sites internet appartenant à des tiers que pour votre commodité et vous convenez que ces liens vers ces sites internet appartenant à des tiers n'impliquent pas qu'Ameresco soit liée ou associée, appuie ou fasse la promotion de l'un quelconque de ces sites internet ou de l'information qu'ils contiennent. Lorsque vous quittez le site, vous reconnaissez et confirmez également que l'accès et l'utilisation des sites internet ne sont pas régis par les présentes modalités d'utilisation établies par Ameresco et vous acceptez notre recommandation de consulter les conditions et politiques applicables à tout site internet auquel vous accédez à partir du présent site, y compris les pratiques en matière de respect de la vie privée et de collecte de données ou de renseignements personnels.

Vous reconnaissez qu'Ameresco est déchargée de toute responsabilité, directe ou indirecte, à l'égard des coûts, dépenses, dommages ou pertes, effectifs ou présumés, qu'ils soient relatifs à un contrat, un délit, une négligence ou tout autre facteur, découlant de l'utilisation de l'information, du contenu, des biens ou des services proposés sur les sites internet appartenant à des tiers, par leur intermédiaire ou par des ressources liées. Vous convenez qu'Ameresco ne peut être tenue responsable en aucune circonstance des pertes, dommages ou autres préjudices subis par suite de votre utilisation de ces contenus, biens, services et ressources ou de la confiance que vous leur avez accordée.

Logiciels et virus informatiques

Vous acceptez et reconnaissez qu'Ameresco n'engage aucunement sa responsabilité pour tout dommage que vous pourriez subir ou encourir suite à l'accès et l'utilisation de son site (y compris dans le cadre de tout téléchargement d'une partie quelconque du contenu Ameresco), notamment en ce qui concerne les composantes logicielles de votre ordinateur, la contamination de vos données, les virus informatiques, les programmes-vers, les codes machine non autorisés, les trappes, les mouchards ou autres fichiers ou programmes destructifs, nuisibles et perturbateurs qui pourraient infecter ou autrement affecter de façon préjudiciable votre ordinateur ou tout système informatique ou autre y relié. Vous reconnaissez et acceptez que le site n'est pas à l'abri des erreurs, bogues, virus, vers ou défaillances, et vous acceptez tous les risques associés à votre utilisation et votre accès au site, qui est fourni « tel quel ». Vous convenez qu'il vous incombe d'installer tous les programmes nécessaires et appropriés relativement à la sécurité, à la protection des données, au blocage des virus et autres logiciels de protection.

Dégagement de responsabilité

VOUS CONVENEZ ET ACCEPTEZ QU'AMERESCO REFUSE ET DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT À L'ÉGARD DU PRÉSENT SITE ET DU CONTENU AMERESCO QU'IL CONTIENT, AINSI QU'À L'ÉGARD DE VOTRE UTILISATION DU SITE ET DU CONTENU AMERESCO QU'IL CONTIENT. DE PLUS, VOUS CONVENEZ ET ACCEPTEZ : QUE LE SITE, LE CONTENU AMERESCO ET TOUTES ACTIVITÉS Y AFFÉRENTES PEUVENT NE PAS ÊTRE

EXEMPTS D'ERREURS OU DE PANNES; QUE LE SITE ET LE CONTENU AMERESCO NE RÉPONDENT PAS NÉCESSAIREMENT À VOS ATTENTES; QUE LE SITE ET TOUTE PARTIE DU CONTENU AMERESCO TÉLÉCHARGEABLE À PARTIR DU SITE NE SERONT PAS NÉCESSAIREMENT EXEMPTS DE VIRUS OU D'ÉLÉMENTS DE CONTAMINATION OU DE DESTRUCTION DU MÊME ORDRE; ET QUE LE SITE ET LE CONTENU AMERESCO SONT MIS À VOTRE DISPOSITION « TELS QUELS », AVEC LEURS ANOMALIES ÉVENTUELLES, SANS GARANTIE, REPRÉSENTATION OU OBLIGATION D'AUCUNE SORTE DE LA PART D'AMERESCO; ET QUE TOUTE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU DÉCLARATION EXPLICITE, IMPLICITE, PRÉVUE PAR LA LOI OU AUTRE CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE, L'ADÉQUATION À UNE FIN PRÉCISE, LA VÉRACITÉ, LA QUALITÉ GÉNÉRALE, L'EXHAUSTIVITÉ, LA PERTINENCE, LA FIABILITÉ, L'AUTHENTICITÉ, LA VALIDITÉ ET L'ABSENCE DE CONTREFAÇON DU SITE, DU CONTENU AMERESCO ET DE TOUT AUTRE CONTENU Y AFFÉRENT EST EXPRESSÉMENT ET ENTIÈREMENT DÉCLINÉE ET REJETÉE PAR AMERESCO, SAUF DANS LA MESURE OÙ UN TRIBUNAL COMPÉTENT DÉCLARE ILLÉGALE UNE TELLE DÉNÉGATION DE RESPONSABILITÉ.

EN ACCÉDANT À CE SITE, VOUS RECONNAISSEZ ET CONVENEZ QUE VOTRE ACCÈS ET VOTRE UTILISATION DU SITE SE FONT À VOS PROPRES RISQUES ET QUE, DANS LES LIMITES DES LOIS APPLICABLES, NI AMERESCO, SES PROPRIÉTAIRES, DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, ACTIONNAIRES, PARTENAIRES ET EMPLOYÉS, NI TOUTE AUTRE PARTIE ENGAGÉE DANS LA CRÉATION, LA PRODUCTION OU LE FONCTIONNEMENT DU SITE (LES « **PARTIES AMERESCO** »), NE SERONT TENUS RESPONSABLES D'UN QUELCONQUE DOMMAGE EN DÉCOULANT, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU SPÉCIAUX ET LES AUTRES PERTES, COÛTS OU DÉPENSES DE TOUT ORDRE (DONT LES HONORAIRES ET FRAIS JURIDIQUES ET D'EXPERTISE OU AUTRES DÉBOURS), QUE LA RESPONSABILITÉ OU LES DOMMAGES AIENT POUR ORIGINE, DIRECTE OU INDIRECTE, UN CONTRAT, UNE FAUTE, UNE NÉGLIGENCE, UNE CONFIANCE PRÉJUDICIABLE, UNE INFRACTION PRÉVUE PAR LA LOI OU UNE AUTRE NATURE, ET CE, MÊME SI LA PARTIE AMERESCO A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES ÉVENTUELS, ET PEU IMPORTE QU'ILS SOIENT EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE SITE ET SON CONTENU, EN TOUT OU EN PARTIE, Y COMPRIS TOUT DOMMAGE DÉCOULANT DE TOUT DÉFAUT DE TRANSMISSION, VIRUS, BOGUE, PROGRAMME-VER, ÉLÉMENT DESTRUCTIF, SYSTÈME INFORMATIQUE, LIGNE TÉLÉPHONIQUE, ÉQUIPEMENT, LOGICIEL OU APPLICATION, OU UNE ERREUR, UNE PANNE OU UN DÉLAI DANS LES TRANSMISSIONS INFORMATIQUES OU CONNEXIONS RÉSEAU. PAR LES PRÉSENTES, VOUS CONSENTEZ À DÉCHARGER IRRÉVOCABLEMENT LES PARTIES AMERESCO DE TOUTES TELLES RESPONSABILITÉS ET VOUS RENONCEZ À TOUT DROIT À UNE RÉCLAMATION OU INDEMNISATION S'Y RAPPORTANT. VOUS DÉCLAREZ ET CONFIRMEZ QUE CETTE EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ EST JUSTE ET RAISONNABLE DANS LES CIRCONSTANCES.

Indemnisation

Vous consentez à défendre dégager et tenir indemne les parties Ameresco de quelque réclamation, dommage, perte, préjudice, coût, responsabilité, dépense ou obligation que ce soit (y compris, mais sans s'y limiter, les honoraires et frais juridiques raisonnables) découlant de manière directe ou indirecte de votre accès au site ou de son utilisation, notamment pour tout matériel (ou autre contenu) que vous y téléchargez, stockez ou autrement transmettez sur le site ou par son intermédiaire.

Envoi d'information

Vous pouvez communiquer avec Ameresco par courriel à l'adresse suivante : canadainfo@ameresco.com. Vous reconnaissez et convenez qu'aucune information envoyée à Ameresco ne sera traitée de manière confidentielle à moins que le consentement écrit d'Ameresco n'ait été obtenu à cet effet.

Vous déclarez, garantissez et convenez que vous ne transmettez pas à Ameresco, notamment par courriel, quelque message, matériel, renseignement ou avis que ce soit (collectivement, les « **communications** ») qui serait préjudiciable à une personne ou par nature illégal ou autrement contraire aux lois, y compris, mais sans s'y limiter, tout matériel haineux, représentant du harcèlement, pornographique, moralement répréhensible, raciste, criminel, quasi-criminel, obscène, diffamatoire ou favorisant un acte qui serait considéré comme une infraction criminelle, engendrerait une responsabilité civile, inciterait à une consommation d'alcool excessive, irresponsable ou avant la majorité ou qui autrement contreviendrait aux lois et règlements en vigueur. Sans limiter la portée de ce qui précède, vous déclarez, garantissez et convenez que les documents et communications vous concernant et transmises par courriel ou autrement à Ameresco, notamment les curriculum vitæ, seront exacts, à jour et complets.

Vous reconnaissez et convenez qu'internet n'est pas un média et/ou un mode de transmission sécurisé, que les communications peuvent être perdues, interceptées ou modifiées et qu'Ameresco n'a absolument aucune obligation d'en assurer la sécurité, d'en accuser réception, d'y répondre ou autrement d'y réagir. Vous comprenez et acceptez qu'Ameresco refuse et décline expressément toute responsabilité pour les coûts, dépenses, obligations, dommages ou pertes effectifs ou présumés (découlant d'un contrat, d'un délit, d'une négligence, d'une infraction prévue par la loi ou d'une autre nature) en rapport direct ou indirect avec les communications par courriel destinées au site ou qui en proviennent.

Lois applicables

Ce site est contrôlé, exploité et administré par Ameresco dans la province de l'Ontario (Canada). On peut y accéder de l'extérieur de l'Ontario et à partir de pays autres que le Canada. Vous reconnaissez et convenez par les présentes que l'accès au site et son utilisation sont réputés s'être produits dans la province de l'Ontario, que vos activités relatives au site sont rattachées réellement et de façon substantielle à la compétence territoriale de l'Ontario et que toute question en rapport avec votre accès au site et votre utilisation du site sera exclusivement régie par les lois de l'Ontario et les lois du Canada qui y sont applicables (sans renvoi aux règles de conflits des lois), sans égard également aux règles juridiques relatives au choix de la loi applicable et, s'il y a lieu, excluant les dispositions applicables de la *Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises*. Vous vous soumettez, par les présentes, à la compétence juridictionnelle non exclusive des tribunaux de l'Ontario et des cours de justice fédérales canadiennes pertinentes, et vous convenez que ces tribunaux sont les plus appropriés pour entendre et disposer de tout litige qui pourrait découler de votre utilisation du site.

Si Ameresco doit effectuer une demande en justice pour faire respecter l'un de ses droits ou recouvrer des sommes d'argent de votre part et que la cour lui donne raison, vous acceptez de rembourser Ameresco des dépenses, frais et honoraires juridiques engagés par Ameresco dans le cadre de sa démarche.

Divisibilité

Advenant que l'une quelconque des modalités d'utilisation du site soit déclarée inexécutoire, les autres dispositions des présentes demeureront, dans toute la mesure du possible, pleinement en vigueur. Si une modalité d'utilisation du site est partiellement ou totalement inexécutoire, les parties ou un tribunal compétent (dans le cas où les parties ne parviennent pas à un accord) établiront une ou des dispositions exécutoires reflétant au mieux les termes de la portion ou de l'ensemble de la modalité originale à remplacer. Dans l'éventualité où un tel remplacement ne puisse être réalisé, vous acceptez (i) que la ou les dispositions inexécutoires soient exclues des présentes modalités d'utilisation du site, (ii) que les autres modalités soient interprétées comme si la ou les dispositions en cause étaient inexistantes et (iii) que les autres modalités d'utilisation du site soient exécutoires, en accord avec ce qui est énoncé en (ii) ci-dessus.

Précision

Vous convenez que toute renonciation à une disposition des modalités d'utilisation du site n'entrera en vigueur que sur approbation écrite d'Ameresco. Le défaut par Ameresco d'exiger la stricte application ou exécution de l'une ou l'autre des modalités d'utilisation du site ne constituera pas une renonciation à une disposition ou à un droit en faveur d'Ameresco, quels qu'ils soient.